

國立中央大學 客家學院電子報

NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第375期 2021/6/15 出刊／半月刊



國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。

2013年8月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆ 發行單位 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 周景揚校長

◆ 發行人 周錦宏院長

◆ 編輯顧問：

王俐容老師、王保鍵老師、江俊龍老師、
周錦宏老師、姜貞吟老師、孫 煒老師、
陳秀琪老師、陳定銘老師、張翰璧老師、
黃菊芳老師、劉小蘭老師、蔡芬芳老師、
鄭曉峯老師、賴守誠老師、鍾國允老師、
羅肇錦老師。(依姓氏筆畫排序)

◆ 主 編 周錦宏院長

◆ 執行編輯：

陳秀琪系主任、黃菊芳老師、邱一帆老
師、賴維凱老師

◆ 編 輯 群：

林芊慧、涂政強、梁菡香、彭淑姿、彭賢明、
賴音如、賴亞華。(依姓氏筆畫排序)

◆ 網頁製作 李岳哲

◆ 連絡電話 03-4227151#33480

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

燒水猴話.....	5
富岡創客.....	8
客迷不可.....	11
南台灣客家風情.....	13
圖文相鬥.....	16
後生人看世界.....	20
後生人打嘴鼓.....	23
客語說文解字.....	28
客語新文學.....	31
客家外台戲中的語言藝術.....	34
後生部落格.....	37

客事雲來.....	43
新書快訊.....	49
閱覽者意見回饋.....	54
國立中央大學客家學院組織架構.....	56

燒水猴話

罔講笑

【文、圖／彭欽清／國立政治大學退休教授】



五月中仔起勢，covid-19 个風性緊來緊得人畏，哪就毋敢走，罔在屋下。閒閒無做麼个，就整理電腦肚个舊資料。尋著兩三年前寫同客話有關个笑科，大體就係自家生活項堵著个，有个係朋友講个。

這一駁仔，受著疫情影響，大家都當慍悴，下背就拿幾則仔同大家分享，同大家共下來苦中作樂。

寶島客家電臺開臺頭幾年仔，佢一禮拜主持一點鐘个現場節目，名仔安到「噉噉啣啣」。接下來个節目主持人係當時个市議員陳淑華，佢係 holo 人，會講兜仔客，也已肯學，厥老公係西湖人。第一擺堵著佢，佢聽佢講係大湖人，就應講：你係大烏蠅哦！佢屎烏蠅。脣項个人聽著，噓到毋會停動。

做過臺北市金華國中校長个鄭奕宏先生係竹東人，在電臺乜有節目。有一擺聽佢講，厥俵仔從細仔在臺北大，還細該下，厥婆會對莊下帶紅柿仔分佢食，佢聽厥婆講過，在青柿仔个蒂頭項點煠油，翕幾日仔就會轉紅變軟。

佢下後去南部讀書，有一日在市場買著幾粒仔青柿仔，轉去煞煞去拿 odoby 仔機油，點在柿仔蒂頭項，放在櫥仔肚。幾下日過後，佢同柿仔拿出來，盲知還係浸青，無法，佢就打電話轉去問厥婆。老人家問佢煠油係哪買个，佢講係 odoby

項个。厥婆講：戇孫仔，毋係點這種機油，愛點做煠粽个煠油啦！

讀大學該下有一個同學係新埔人，畢業過後在台北成家立業，愛放棄也係年節正有轉去看厥爺哀。老人家會想孫仔阿文，下擺仔會打電話同佢講幾句仔，兩子阿公一下客一下國語，講到有來有去，吾這同學看著盡暢，阿文个客話乜進步已多。

有一日，做阿公儕又打電話來愛同孫仔譚多，講啊講仔，阿文講：阿公，有空來住啊。阿公聽諗，知孫仔个意思，就笑笑講：阿文還乖嘢，你係喊阿公有閒來去臺北戴係無？好啦，阿公有閒正上去戴幾日仔啦。阿文聽諗，跔等應講：係啦，係啦，阿公有閒上來戴啦。

阿文掛忒電話，厥爸同佢講：阿公還慶，揣得出若話。愛記得客話「有空來蛀」个國語係「有洞來蛀」哦。

有一個 holo 細阿姐仔，厥男朋友係客人，佢當煞猛學客，見有客話講習就會去參加。有一擺講習最尾一節係座談會，分學員問問題。這個細阿姐仔頭一個擎手講：你恁多个大核教授核問恁好，佢核著當多，希望以後有機會同你這兜多核習。官等佢講煞，其他个學員逐個都噏到出目汁

講笑科愛看場合，毋係麼个場合就做得取在你講，愛考慮著族群、性別、老嫩。係無，講出來个笑科怕會刺著人，乜會傷著自家。

發音人：彭欽清（四縣腔）

富岡創客

富岡國小課業輔導

【文、圖／何佩珣／USR 中央大學客家系專任助理】

為達成服務學習的宗旨並用實際行動去關懷弱勢以及這個社會，客家系姜貞吟老師在今年三月底開始，帶領著一群客家系的大學生們前往富岡國小，為國小的小朋友們進行課業輔導。在課業輔導開始前，貞吟老師及擔任輔導員的大學生們透過幾次的拜訪富岡國小，了解到需要幫助的學生大部分是中低年級的學童，他們的課業程度和班級上的程度有些落差，希望透過課業輔導的過程，能夠盡量的向前追上進度，並啟發他們對學習的熱誠。



和孩子們約定星期五的下午會來陪伴他們完成課題，在課業輔導的過程中，會請孩子們先完成學校每日指派的作業，並針對孩子們填答錯誤的部分進行訂正修改，在完成學校作業後，才會開始針對學童們比較不會的、不懂的部分，透過一次次的練習，幫助他們去理解。



課業輔導除了幫助在課業學習中相對較弱勢的學童外，擔任輔導員的大學生們也能在「服務」的過程中「學習」，透過課業輔導的活動，能夠理解到在這個社會上還有很多像這樣的孩子需要幫助。希望大學生們在未來能夠學以致用，並且思考如何去回饋、服務及關懷這個社會。

客迷不可

遠距教學症候群

【圖 / 涂泰維；文 / 後生人】



居家工作、學習既經一段時間咧，大家還習慣無？做毋得出門，乜愛記得好好過生活，食飯愛有青菜有肉，逐日都愛企起來動動啊，成時摻親戚朋友視訊講一下話，保持心情个快樂當重要哦！

居家工作、學習一經有一段時間了，大家還習慣嗎？不能出門，也要好好記得好好過生活，吃飯要飲食均衡，每天都要動一動，三不五時和親戚朋友視訊聊天，保持心情愉悅非常重要喔！

南台灣客家風情

處處引燈處處溫情（上）——懷念古國順教授

【文、圖／鍾榮富／南臺科技大學應用英語系講座教授】



雖然從古老師入院，歸轉屋下療養，到今已經有一段時間了，但係忽然聽著古老師歸去个消息，心中還係嶄然捨毋得。懷想過去，古老師一直都係係研究路上个一盞明燈，不論堵著麼个大小問題，同佢請教之後，心中總會感覺到豁然開朗。佢對於客語个推廣、重視、堅持，佢个治學態度，到今都還係深深影響客家後進。

古老師同佢非親非故，學術研究的領域乜無共樣，成時對於客語漢字个採用還會看法不同，彼此相爭，但是初次認識至今，古老師始終煦然如故，親如春風。佢等第一擺見面係 1991 年，桃園縣政府主辦客家文化研討會，大會邀請佢去發表論文「客家童謠个語言」，請湯廷池教授來講評。中場茶會時間，古老師拿等一茶杯，一張名片來尋佢，慢慢仔對客人个文化講起，無已久，話題切入頭先个論文，佢講無想著客家童謠个語言，竟然也做得用現代語言學理論來分析，佢感覺著盡歡喜，同時指出這可能係未來值得行个新路。講等，講等，親像在不經意之間，佢隨口吟誦了好幾首佢從來無識聽過个客家童謠。該年在桃園个研討會，係佢一生中第一擺聽著海陸客話，全場佢完全聽毋識，比去外國參加研討會還過慘。古老師念个童謠，就係用海陸客，後來佢再用四縣客同佢解釋一遍，佢強快拿筆記記下來。隨後兩場研討个論文，古老師一片同佢講解，一邊同佢翻譯，讓

僱能做得在又驚怕又擔心个環境中，漸漸整理出四縣同海陸个對應差別。

幾年以後，有一日僱收著佢寄來个書，親筆愛僱指教。身為後進，僱又欽佩又緊張，強快回信同佢恭喜，毋敢講指教，但會用心拜讀。原來該就係古老師 1997 年受到文建會（文化部前身）補助出版个《台灣客家話記音訓練教材》，開創了台灣語文學會制訂个「第一式」同「第二式」並列標音个先河，為客家話个語音教學豎立了清楚个指標，到今還係客家學生、研究生、學者、客語教師同支援教師重要个參考書。該書詳細列了四縣同海陸各種可能的聲音同可能个音節，兩個腔調不同个地方還做了比較，讓初學者入門了解。後來有盡多客家語文課程个講義，各地方政府出版个教科書，都係以該本書為基礎，故所該本書在教學實務方面影響十分大。

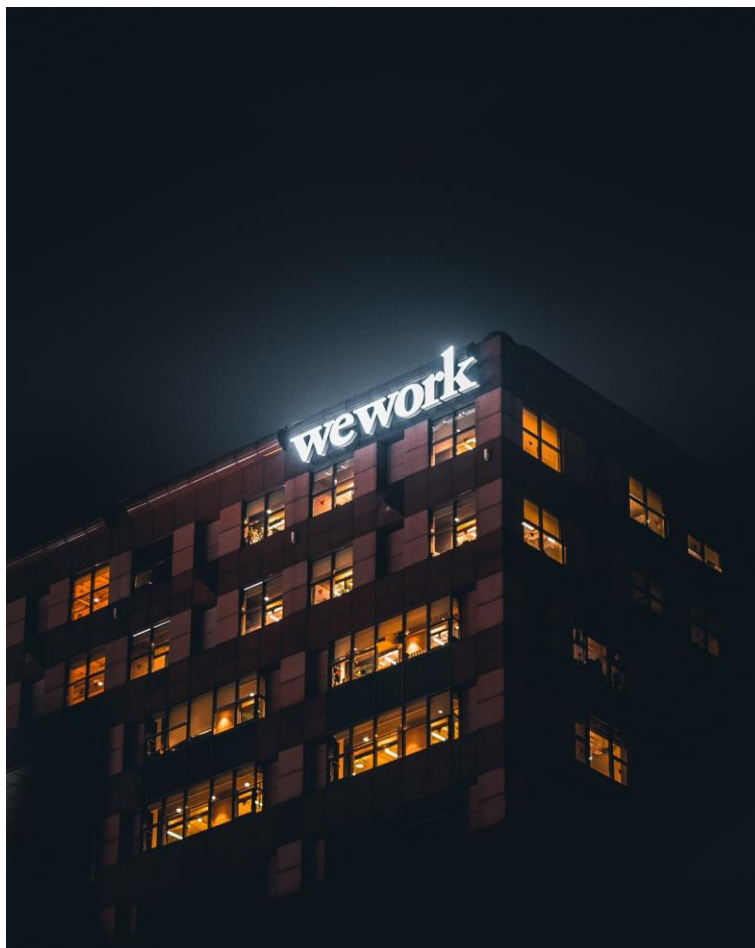
2001 年客委會成立之後，開始大力推展客語教學，邀請當多客語專家共下聚會編教材，編字典，僱同古老師見面同受佢照顧个機會越來越多。該當時，僱受文建會个委託，編寫《福爾摩沙烙印—台灣客家話導論》，一堵著問題，就帶去同佢請教，古老師總係耐心同僱看稿，點出問題，提供資料分僱改正。

發音人：鍾榮富（四縣腔）

圖文相鬥

看毋著个你

【圖／李岳哲；文／邱一帆／國立中央大學客家語文暨社會科學學系客家研究博士班】



Instagram @twentythirdnineteen

僮仰般擘大目珠
眼盯盯仔緊看
抑係拿膨鏡來照
乜看毋著你在哪位上班辦公

全世界个人都當驚你
哪時一無細義
會分你遷著

年零以來你偷偷摺摺
無聲無氣跔等人
空運海運陸運
遭到全世界
幾多人因為你來著病
幾多人因為你來過身
幾多人因為你無頭無路
幾多人因為你家庭破碎

你毋使認罪乜毋使辯護
你毋會分人判刑乜毋使坐囡仔
全世界个人乖乖，也係腩腩
囡到自家个屋間
大門窗仔關擊擊
就像為你坐囡仔

嘴掙仔戴好來
有發燒無
額溫量過官
酒精拿來噴噴啊
毋好行恁兼
衫褲鞋抹脫忒去
門把開關桌凳消毒水粹粹啊

.....

這兜微毛末節就係因為你
變到日常生活个大事

看毋著个你
毋知你對哪位出世
毋過，當多人講你來自武漢
鬼正知，你有恁多走種
麼人做得講到杓對
對武漢到全世界个色相

發音人：邱一帆（四縣腔）

後生人看世界

好好在屋下食粽仔較贏

【文／後生人】



(圖片來源：<https://www.hakka-cuisine.ntpc.gov.tw/files/16-1006-3284.php>)

大家有好好待在家嗎？

看到這則新聞真的很讓人擔憂啊！

「獨家 | 溪頭端午節湧遊客野炊、爬山 扯！還抱怨超商沒開放廁所

(<https://tw.appledaily.com/local/20210614/K6UMR7TQ7BABJFLMECEZDQV4EQ/>)

疫情三級警戒已經維持快一個月了，對喜歡出遊的朋友們來說，的確是很大的挑戰，更何況工作、上課都在家裡，簡直快悶到崩潰了！要怎麼度過接下來的居家生活呢？提供幾個想法給大家參考：

1. **增進廚藝**：人嘛，天天都要吃飯，有什麼比美食更療癒人心呢？從自己喜歡的食物開始研究吧！喜歡什麼都能自己煮的能力，度過疫情之後也很有用，做出美味的料理非常有成就感，大家都可以試試看喔！
2. **定期和家人朋友聯絡感情**：在同一個屋簷下的，可以一週空出一兩段時間一起吃一頓火鍋、看一部電影、玩一場桌遊，就算住在一起也不要忘了好好相處；不在同一個屋簷下的，可以利用通訊軟體、線上遊戲等等的，聊個天、連線一場遊戲，都是很棒的相處方式。

3. **學習新的事物或培養新的興趣**：有沒有什麼事情是一直想嘗試，卻始終沒有著手進行的呢？讀一本沒有接觸過領域的書籍、學習一樣新的樂器、學習一門新的語言，都是很棒的學習；每天做瑜珈、練習唱歌、看電影，都是很不錯的興趣。做一些工作、上課外的事情，會覺得生活更充實，也可以抒發居家生活的壓力。

以上只是後生人簡單的想法，一直在積極的執行，所以居家生活變得豐富多彩，如果大家有更好的方法，別忘了跟家人朋友們討論，用力推廣出去喔！

後生人打嘴鼓

後生人打嘴鼓

講客廣播電台【大學生毋睡目】每週二 3:00-4:00



05 月 18 日 第 20 集

本集節目的〈睡毋忒新聞〉我們觀眾年輕族群可能會有興趣的消息：桃園站前商圈。報導商圈近期將進駐的商家以及舉辦的活動，展望商圈的前景。〈毋睡就來坐寮〉從青少年次文化著手，談及「漫畫」對年輕人的吸引力，並連結到閱讀力的培養，探討漫畫與閱讀力之間的正向關係。在〈比睡目較生趣〉單元中，我們分享了家喻戶曉的卡通「蠟筆小新」的冷知識，究竟小新身高有多高？廣志的學經歷背景其實很驚人？蠟筆小新的小秘密，我們一起來挖掘吧！最後〈聽條歌好睡目〉和大家分享一首和環境保護有關的歌——愛客樂的「拈轉來啦」，我們只有一個地球，海洋更是地球生命的起源，希望透過傳遞這首歌的理念，能夠提高大家的環保意識。

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/play/id/197/audioId/27516>

05 月 25 日 第 21 集

本集節目的〈睡毋忒新聞〉報導最新的防疫消息，在節目中推廣台灣社交距離 App，並教導使用方式，呼籲一人一機、共同防疫。〈毋睡就來坐寮〉單元我們想和大家聊聊喝酒文化，其實不只是「社會人」有職場飲酒文化，就連大學生也有校園飲酒文化，這會對大學生、大學生活帶來哪些影響呢？我們又應該抱持怎樣的心態來面對呢？且聽我們在節目中的分享。

延續飲酒話題，〈比睡目較生趣〉我們分享一則國外有趣的事件，那就是「太空熟成紅酒」！沒想到在外太空也能釀酒嗎？太空酒和地球酒有什麼差別呢？為什麼會有人想要送酒上太空？這麼潮的事情快讓我們報給你知！

節目的最後，〈聽條歌好睡目〉單元中，我們分享一首極具創新實驗精神的歌，來自山狗大後生樂團的「食酒歌」，用流行音樂的唱腔，唱出傳統山歌的婉轉曲調，如此一來山歌好像離後生人更近了些，而歌詞中俏皮地以酒喻事、喻物的形象十分引人入勝，也令人從中體會到山歌之美。

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/play/id/197/audioId/27732>

講客廣播電台【係在阿囉哈】每週三 3:00-4:00 主持人：昱寧、卓安



5 月 19 日第 20 集

「創業一年內公司就倒閉的機率高達 90%，而存活下來的 10% 中，又有 90% 會在五年內倒閉，我們也很清楚知道這事實……」——琮翰

「我也不是富二代，出生於一個平凡的小家庭，不……我在高中的時候就有一個憧憬，希望可以做一些厲害的事……」——裕晟

本集「後生來作客」單元邀請到暴風數位股份有限公司的執行長鄭琮翰、技術長林裕晟來到節目的現場，與我們分享暴風數位的創立、經營的點點滴滴！

「客家文學」單元分享《百年客諺客英解讀》中的 5 句師傅話

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/play/id/119/audioId/27540>



左：暴風數位執行長鄭琮翰。右：技術長林裕晟

5 月 26 日第 21 集

"We could be heroes-me and you"

「我會選 Alesso 所唱的 Heroes，是期許大家都能夠成為自己的英雄，不要懼怕任何的困難，永往直前」

本集「後生來作客」是暴風數位股份有限公司的執行長鄭琮翰、技術長林裕晟來到節目的第二集，他們將分享暴風數位所發行、開發的遊戲軟體--《鶴鄉戀旅》《粼粼星海》《掌上新屋》……

《鶴鄉戀旅》是一款以日本九州出水市為舞台的戀愛文字冒險遊戲，希望藉由遊戲讓更多人知道出水市的自然人文，除了在 steam 上玩，疫情過後不妨走一趟，親自體驗出水市的魅力吧！

「客家文學」單元分享《百年客諺客英解讀》中的 5 句師傅話
收聽連結：

<https://www.hakkaradio.org.tw/program/play/id/119/audioId/27756?fbclid=IwAR0ID9DBy18J7xO4wow701Zx7rEZavuEWOD8vc7rq6YBvI0iJt7197uoN4>

歡迎按讚、追蹤我們的粉專，可以看到我們的最新的資訊唷！

<https://www.facebook.com/Isinaloha/>

講客廣播電台【後生 hak 到你】每週四 3:00-4:00



05 月 27 日第 21 集

| 「追星」歷程分享-1、文章選讀《思念、青色》 |

【大家有緣共下坐】

分享同學對於追星的歷程及想法。

【諺語講來快樂多】

「樹頭係講生得在，毋驚樹尾做風搓」

形容根本如果能夠掌握好，其它的細微末節都不是問題。

【講天講地毋生疏】

中央大學客家學院電子報 368 期文章分享、

選讀文章-邱昱寧《思念、青色》。

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/play/id/120/audioId/27785>

05 月 20 日第 19 集

| 追星(訪問)-2、文章選讀《食飯个禮貌》 |

【大家有緣共下坐】

分享同學在追星上的歷程，也提醒了關於初級認證報名。

【諺語講來快樂多】

「一張嘴兩層皮，講好講壞由在佢」意為說什麼隨他，是非真理總會分明。也要保有自信，讓自己不被謠言中傷。

【講天講地毋生疏】

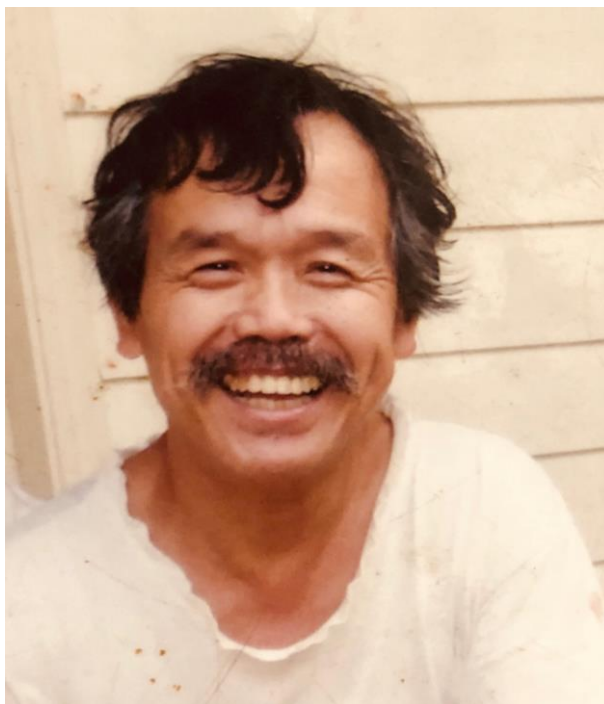
選讀文章《食飯个禮貌》-徐子晴，分享在餐桌上應有的禮節，以及各自的生活經驗。

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/play/id/120/audioId/2795>

客語說文解字

殺猛、煞手兩個客話常用詞

【文／范文芳／國立清華大學中國語文學系退休教授】



一、字形、字意个討論

1. 殺，古文字原來係描寫一人手持武器，石斧或者木棍，擊殺大型野獸，基本上係會意字，楷書只保留右半邊結構，左半邊个大型野獸，已經簡化，不易望文生意。殺字本意係獵殺，動詞。

2. 煞，傳統文字學，認為煞係殺个俗體字，假使也用會意字个角度來看，可以解讀為手持已殺死之野獸，放在柴木上燒烤。

二、字意在語法化後个演變

1. 殺，保留原意獵殺个動詞功能，台華語殺生、殺敵、殺手都係動詞，客語用在動詞刺殺意，都用持/弒，毋過有一種比較特殊个用法，常用【殺猛】一詞，用來表示勤勉、認真、用力。

2. 煞，漢語原本殺、煞可通用，但是在習慣講法上，動詞【煞】轉變為名詞，如凶神惡煞、轉變為副詞如煞費苦心。現今華語常用煞車一詞，煞用來表示動詞停止。客語指稱某人受著惡靈侵害，可以講【煞著】，將一件事情結束稱【收煞】。

3. 客語形容做事認真、勤快，都可以用殺手、殺猛來表示，毋過，為了避免

同台華語形成誤會，認真用殺猛，勤快用煞手，係客語約定成俗个做法。

三、字音个討論

1. 殺，廣韻所八切，聲母為生，煞，廣韻所八切，聲母為生，可見在中古漢語，殺、煞同音，都係入聲音，客語音 {sat} 聲調為陰入。

2. 殺、煞兩字，漢語中古音相同，兩字可通用。

3. 現代華語殺、煞兩字入聲尾都消失，都音 {sha}，不過在聲調上，殺為陰平，煞為陰去，嚴格講，殺、煞兩字，現代華語並不同音。

四、感想

1. 客語對殺、煞兩字，用法不同，顯示在習慣用詞上，當然語意不同，但係字音相同。

2. 華語對殺、煞兩字，採取講法不同，用語不同，就用不同聲調來區別，因此，現代華語雖然失去了漢語古音之入聲，卻採用不同聲調來區別殺、煞兩字。

3. 各種語言有其約定成形个字形、字音、構詞、句法，我等不宜輕易認定某種語言比較高級。

發音人：范文芳（海陸腔）

客語新文學

三不二時

【文、圖／邱一帆／國立中央大學客家語文暨社會科學學系客家研究博士班】



三不二時
您提醒僇
毋係三不五時
客人無恁多米國時間

三不二時
您提醒等僇
去豬砧愛買三層肉
毋係五花肉
客人無恁花蓼

三不二時
您提醒等僇
煮鴨湯愛用七層塔
毋係九層塔
客人無恁膨風

三不二時
客人啊客人

哪時想啊著自家
係自家語言个頭家

發音人：邱一帆（四縣腔）

客家外台戲中的 語言藝術

弄巧成拙

【文／薛常威／國立中央大學客家語文暨社會科學學系在職專班碩士生】

影片：弄巧成拙

「遊白樓」這個故事裡，何公子跟媒婆設計由俊美的表弟代替身體殘缺的何公子去白家提親，沒想到弄巧成拙，雖然媒婆百般阻撓，表弟最後還是跟白家千金秀英入洞房。

這段是何公子為此事跟媒婆爭吵，對話非常淺白俚俗，卻生動有趣，一般民眾都能領會，甚至哈哈大笑。

對話裡還有許多穿越時代的用語，像是用「安眠藥」跟「飛行機」這種古代不會有的東西。用「嘿咻」跟「炒飯」來形容男女間的性事，帶給觀眾一種突兀的趣味。

何公子：奇怪了，討一個舖娘，該花轎去恁久，經過一暗晡，搵麼个屁卵，到這下還言討轉來。

媒人：害佢搵到會死。

何公子：阿尤姐(海陸腔)，今妳搵麼个屁卵，討一個舖娘搵歸暗晡到這下。

媒人：佢昨暗晡無睡到天光呢。

何公子：妳無睡？該妳無食安眠藥嗎？

媒人：噯會做得食安眠藥，食安眠藥會分人扛等走。

何公子：做麼个歸暗晡無睡？

媒人：該堵堵愛拜堂講，bia 一下一陣大水，該路崩忒，該花轎過毋得。佢想到這西片去，該橋又分水打忒。佢想愛請船，麼个船又無行哇。

何公子：毋會請飛行機啊？

媒人：該飛行機哪請得掣。該員外，你丈人老，未來个，硬硬強強愛到厥該拜堂，到該同房，佢毋肯你知無。

何公子：麼个，講重點講重點。

媒人：講該暗晡拜堂同房啊，同房佢掌歸暗晡，絢等還分佢走落去。

何公子：妳講同房係麼个？

媒人：嘿咻啦，你老弟摻你舖娘嘿咻啦。

何公子：麼个啊。

媒人：佢乜當闊呢。

何公子：佢做毋得喊太大聲，佢後面還有愛做。等下啦，換佢講了，佢表个摻佢舖娘姐嘿咻嘿咻，喔喔喔喔。

媒人：你毋好昏過去喔。

何公子：佢強強愛啣腦筋。

媒人：你毋好昏過去喔，佢摻你講，佢搵到歸暗晡無睡，話又講懶了，後謝錢愛分佢喔。

何公子：麼个錢啊？

媒人：後背个錢愛分佢。

何公子：喔喔，大大包个愛分妳，妳在這等下，佢去拿。

媒人：無佢會恏死，無錢，恏冤枉。

何公子：妳姆分佢刻，佢舖娘分人蹴忒，分佢老弟渡去炒飯，妳還愛摻佢拿錢。還絕，佢昏睡著，就分佢表老弟睡去了，這擺佢就了多了哪。闊死闊死，火燒褲襠底，當闊，來去尋該白家个員外。

1. 搵 med2：作弄、舞弄。

2. 屁卵 pi55lon31：（粗俗語）指沒有道理或根據的事物。

3. 丈人老 cong²⁴min²⁴lo³¹：岳父。

4. 掣 cad2：來毋掣，來不及，無法趕上的意思。

5. 絢 to11：用繩索拴住。

6. 飛行機 fi24hang11gi24：飛機。

7. 啣腦筋 biag5no31gin24：中風的意思。

8. 恏 tiam31：累、疲憊。

9. 妳姆分佢刻：粗話。

10. 了 liau31：虧損，例如了錢。

11. 火燒褲襠底 fo31seu24fu55nong55dai31：火都快燒到褲襠了，形容情勢非常急迫。

後生部落格

乖乖个傳說

【文／黃美貞／光復國小教師】



前一駁仔，英國廣播公司有報導，講著在臺灣有一个都會傳說，當多醫院、銀行同科技公司，會在儀器同電腦頂高放一包青色个乖乖，恁仰就做得保佑機器乖乖進行，毋會故障，還做毋得開來食，也做毋得放過期哦！

這隻喊做乖乖个零嗒，係陪等當多人共下大个童年回憶。小學仔个時節，每一學期會有遶山个活動，大家个包袱仔肚項，除忒茶壺、麵包，定著會放一包乖乖，先生帶等大嫻陣个學生仔，行等去公園無就大問个宮廟，行到位就會先點名，確定正確个人數，續下來就係佢兜盡歡喜个時節，緊打嘴鼓緊食乖乖，交換無共樣个口味，還有細細个玩具好搞，在該物質缺乏个時代，恁樣就試著十分滿足了。

打幫網路个發達，知得乖乖公司一開頭係製藥起家，後來經濟發達，看著休閒食品个商機，就開始用包粟粉來做餅胚仔，再過調味、焙燥，毋使用油炸過，結果業績當好，頭家講：「安名仔乜當重要，好聽好記又好念，還係爺哀對細人仔个希望。」後來，再開發用在地生產个米來做米乖乖，同其他个企業合作出聯名乖乖，又過同便利商店、牛乳廠開發出椰子牛乳口味；還有用袋仔做鎖匙圈仔，運用話題同創意得著後生人个歡迎，乜將這份「乖乖回憶」延續下去。



又做麼个一定愛用青个乖乖來避邪？乖乖公司講：「因為青色代表順利、紅色代表愛情，黃色係代表錢財。」故所，看各人个需要，就用哪種色个產品，普渡拜喺个時節，就有一大箱个青色豐沛箱，有兜人試著係迷信，有兜人試著係安心，漸漸仔，就變成一個無成文个風俗，一個特殊个光景，後來青乖乖个銷路特別好，變成一個生趣个故事。

逐隻時期个零嗒，做得反應出來該隻時代个樣仔，毋單淨係懷念个味緒，乜做得表現出來時代个文化，有兜仔停產，愛去博物館正尋得著，有兜仔生理緊做緊大，還賣到外國去，愛仰般跔得著潮流，就愛看頭家儕帶頭个企業精神。

發音人：黃美貞（四縣腔）

楊梅个楊梅

【文／邱鴻春／中央大學機械工程學系碩士】

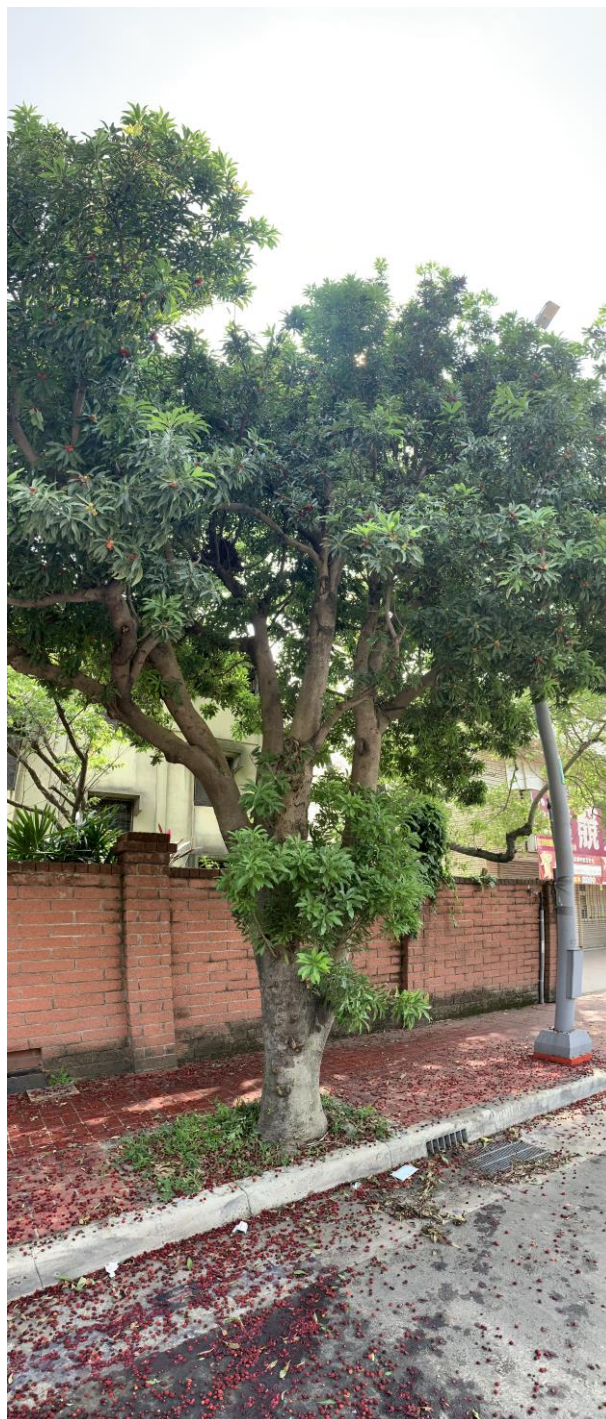


五月九號禮拜日這日，妹仔安排全家來到楊梅老莊園食晝，摺阿婆來過阿姆節，三代同堂食到笑弛弛。

食飽晝崖載等阿爸阿姆轉，經過楊梅國中，遠遠看著盡生份个樹仔，樹頂有打盡多个紅子，老爺仔講，該係楊梅樹。

楊梅老名安到楊梅壠，頭擺楊梅有當多楊梅樹，但係，慢慢工商个發展，滿遍開發起屋，也做工廠，楊梅樹續來斬淨淨，就較無麼有看著楊梅樹咧，有兜人在楊梅戴幾十年無看過楊梅樹，還毋知佢生著麼个樣！

分阿爸恁講，崖也感覺盡見笑，過忒兩日仔，有點銜縫个時間，車仔駛過來，停下車來看詳細，原來楊梅樹生著這樣形，打个楊梅子也盡生趣，試食一隻酸矧矧，毋過還係無梅仔恁酸。



臥頭恬恬看樹頂，發現樹頂吱吱喳喳盡鬧熱，當多鳥仔來討食，走走追追在該搞，鶯鶯啄啄跌到滿泥下，人行車過綿淨淨，看著實在盡打爽。行兼樹下來看看，看著樹身有箍等鋼弓線，原來桃園市政府早就有來管理，逐欖樹仔全有編號，有自家个身分證，做毋得盡採來裝壞忒，楊梅區樹一定愛保留下來，後代子孫正會知，偲俚楊梅自家个文化。



聽講楊梅果乜盡有營養，有當多个維生素摻有機酸，食兜仔對身體盡好，還做得止渴，對胃腸也異好。想著一庄一特色，楊梅農會這幾年，大力推廣仙草茶个相關產品，係講做得來開發一兜楊梅果汁个產品，該斯正經名符其實个在地特色產品。

當然，若係仙草摻楊梅來比，仙草當然本錢會較低，相信農會來指導種植楊梅，一定也無麼个問題，但係採收會係最大問題，採收期較短又難摘，全部愛靠人工，完全係等毋得个，無像仙草還做得用機器來剪。其實用崖學機械个角度來看，係有資金个預算，還係有辦法來解決這隻問題，做得用機器來採收，希望加幾年仔，來到餐廳食飯，也係農會門市，就有楊梅汁做得來選擇，該斯正經當湛斗咧。

發音人：邱鴻春（海陸腔）

客事雲來

110 年度客語能力中級暨中高級認證於 6/7 至 8/6 開始報名

【文／客家事務局】



**110年度客語能力
中級暨中高級認證** **開始報名囉!**

報名日期 6/7(一)~8/6(五) **認證日期** 10/2(六)

參加客語認證有哪些費用可以申請?

- 19歲以下的考生免收報名費。
- 10人以上報考，補助報名費、餐費及雜支，15人以上加碼車資、工作費、保險費。
- 申請至8/13(五)截止。

考取客語中級暨中高級認證有什麼好處呢?

對象	級別	中級	中高級	申請方式
桃園市市民		2,000元獎勵金	3,000元獎勵金	取得合格證書後1個月內，向戶籍地區公所申請
桃園市 公教人員		2,000元獎券 嘉獎2次 補休1日	3,000元獎券 記功1次 補休1日	取得合格證書後2個月內，向服務機關申請
桃連區國民 中學畢業生		依據桃連區高級中等學校免試入學超額比序項目積分對照表， 通過客語初級認證以上可加2分。		

*員工禮券與市民獎勵金僅擇一申請

團體報考獎勵方式?

團體報名有「報名認證人數競賽」及「通過認證比率競賽」兩種獎勵機制，最高可獲**10,000元禮券**。

想學客家話怎麼辦?

- 想學習客家話，歡迎到桃園客語開班及認證獎勵平台(<https://reurl.cc/ZQapll>)註冊會員，預約登錄個人可研習時段。
- 15人以上就可以申請開班，會有薪傳師到點教學。

*以上詳細補助方法請至桃園市政府客家事務局官網 便民服務/檔案下載 查詢

考生服務專線：0809-090040
聯絡電話：03-4096682#2003 桃園市政府客家事務局 文教發展科

快點來報名參加!

多一種語言
多一種能力!

桃園市政府客家事務局 廣告

《110 年度客語能力中級暨中高級認證》

報名時間：6/7(一)~8/6(五)

報名網址：https://hakka.sce.ntnu.edu.tw/hakka_high/

認證日期：10/2(六)

參加客語認證有哪些費用可以申請？

19 歲以下的考生免收報名費。

10 人以上報考，補助報名費、餐費及雜支，15 人以上加碼車資、工作費、保險費及雜支。

申請至 6/21(一)截止。

考取客語中級暨中高級認證有什麼好處呢？

凡設籍於桃園市市民：取得客語中級合格證書後 30 日內向戶籍地區公所可申請 2,000 元獎勵金；取得客語中高級合格證書後 30 日內向戶籍地區公所可申請 3,000 元獎勵金。

桃園市公教人員：取得中級合格證書後二個月內，向服務機關申請 2,000 元禮券及嘉獎 2 次；取得中高級合格證書後二個月內，向服務機關申請 3,000 元禮券及記功 1 次。上研習課程還可記嘉獎，參加考試還能依規定申請補休。

桃連區國民中學畢業生：依據桃連區高級中等學校免試入學超額比序項目積分對照表，通過客語初級認證以上可加 2 分。

*員工禮券與市民獎勵金僅擇一申請

團體報考獎勵方式？

團體報名有「報名認證人數競賽」及「通過認證比率競賽」兩種獎勵機制，各組分別為市府一級機關組、市府其他機關組、大學校組(1,000 人以上)、小學校組(1,000 人以下)、農漁會組、里別組及民間團體組，最高可獲 10,000 元禮券。

想學客家話怎麼辦？

只想要學習客語，可到本局公告之資訊平台(桃園客語開班及認證獎勵平台，網址 <https://reurl.cc/ZQapll>)註冊會員，預約登錄個人可研習時段。

15 人以上就可以申請開班，會有薪傳師到點教學。

客語自學資源 (點此進入 <https://reurl.cc/9rGgpj>)

*以上詳細補助方法請搜尋桃園市政府客家事務局網站 便民服務/檔案下載或下方相關附件 查詢。

這麼多好康，快點來報名參加！

【徵文公告】110年客家語朗讀文章徵稿

【文／國立中央大學客家學院】



110年教育部客家語朗讀文章徵稿活動

toi van hag fa

朗讀文章徵稿活動

徵稿時間 110.04.01~06.30

活動名稱
110年教育部「客家語朗讀文章」徵稿活動

活動目的
為符合全國語文競賽實施要點之競賽宗旨，加強推行語文教育，活化客家語學習與應用，並擴大參與對象，特舉辦110年教育部「客家語朗讀文章」徵稿活動。

主辦單位
教育部

承辦單位
國立中央大學（客家語文暨社會科學學系）

收件日期
110年4月1日至6月30日止（以電子郵件寄件時間為憑）。

入選名單公布
由教育部擇期公告於教育部終身教育司網站。

徵選語言別
客家語（請於文稿上註明寫作腔別）。

獎勵辦法
凡符合朗讀標準且經評審通過入選者，每篇稿費新臺幣1,065元。

收件方式
一律採電子郵件傳送至活動專屬信箱：2021hki@gmail.com



徵選規定
(一)為配合全國語文競賽，投稿之客家語朗讀文章內容用字概以教育部「臺灣客家語書寫推廣應用字」與《臺灣客家語常用詞辭典》之用字為準，音讀標注需符合「客家語拼音方案」規範。
(二)來稿需標注客家語腔別，如：四縣腔、海陸腔、大埔腔、饒平腔、詔安腔、南四縣腔，並勾選至多2相之建議組別（國小學生、國中學生、高中學生、教師、社會等組）。
(三)字數：650至800字為限（含題目及標點符號）。
(四)注釋需於文末呈現，聲調以調形標示，格式為：[詞彙]：[音讀]；[釋義]。
例如：車仔：音ca'e；車輛。
(五)參選應繳交文件：
1、「作者資料表」電子檔1份。
2、參選作品word（或odt）及pdf格式電子檔各1份。
(六)資料不齊或其他不符本簡章規定之事項者，經承辦單位要求補正，未能在期限內補正者，不予受理。


徵選條件
(一)參選作品未曾獲得教育部發給獎項。
(二)參選作品不得有抄襲、翻譯、臨摹他人作品或有侵害他人著作權之情事。
(三)違反規定者，除自負法律責任外，並撤銷入選資格，已領取稿費者應退回。
(四)作品入選者應簽署並繳交「著作財產權授權協議書」及「個人資料提供同意書」，詳細授權內容見協議書；如不同意者，經同放棄入選資格。
(五)客家語朗讀文章徵文題材以生活化及具現代特色為主。

評審方式及注意事項
(一)由教育部聘請委員評審，作品評審期間，不受理查詢。
(二)違反徵選規定與條件者，不予受理。
(三)作品入選者，將另行通知。
(四)客家語朗讀文章徵文題材以生活化及具現代特色者，優先錄取。

其他
(一)參賽者所提供之個人資料僅用於本次徵稿相關作業。
(二)相關文件：作者資料表（附件1）、著作財產權授權協議書（附件2）、個人資料提供同意書（附件3）。
(三)活動網址：110年客家語朗讀文章徵稿。 <http://hakka.ncu.edu.tw/hakkastudy/2021hki/>

聯絡方式
活動承辦人：徐小姐
連絡電話：(03)422-7151#25891

主辦單位  教育部 承辦單位  國立中央大學(客家語文暨社會科學學系)



[廣告]

【徵稿啟事】第二十一屆「客家研究」研究生學術論文研討會

(110 年 10 月 23 日)

【文／國立中央大學客家學院】

一、會議主旨

國立中央大學客家學院為了帶動國內客家及其相關社會科學之研究發展，強化客家研究的深度與廣度，培植台灣新生代的客家研究潛力，以提升年輕學子對客家族群的關懷，舉辦全國「客家研究」研究生論文研討會，至今已舉辦了二十屆，希望藉此公共討論空間匯集優秀學生論文，結合專家學者與關心客家的人士，在客家研究的主軸下相互激盪與成長，以期展現新世紀的客家思維與風貌。

本次會議以「面向在地，接軌國際的知識客家」為題，邀稿主題分成五組，分別為 1.國家語言與客語政策、2.客家政治與政策、3.客家社會及經濟、4.客家語言與文學、5.客家歷史文化暨傳播等，廣邀國內青年學子踴躍投身客家研究行列。若有其他與客家研究相關內容，亦歡迎投稿。

二、徵稿對象

國內各大專院校在學之博、碩士（含在職專班）研究生（不限科系，惟不接受教授共同執筆）。

三、辦理單位

指導單位：國立中央大學、教育部、客家委員會

主辦單位：國立中央大學客家學院、國立中央大學客家語文暨社會科學學系

四、會議日期

2021 年 10 月 23 日（週六）

五、會議地點

國立中央大學客家學院國際會議廳（32001 桃園市中壢區中大路 300 號）

六、投稿方式

投稿者請於 2021 年 6 月 30 日前將中文摘要與投稿者資料表（詳附件），以附加檔案逕寄 E-Mail 信箱：hakka2021ncu@gmail.com，信件主旨請註明「投稿第二十一屆客家研究研究生學術論文研討會」。

名請提供中文摘要，字數以 1000 字為限，內容包括：研究問題、研究動機、研究重要性、研究方法、預期研究發現與結論，以及 3-5 個關鍵詞。

撰寫格式：請依國立中央大學《客家研究》撰稿體例進行撰寫。正文 12 級字，新細明體，必要之引述為標楷體；英文、數字為 Times New Roman。

為確保順利收件，檔案請以 Word 文書編輯軟體撰寫（姓名_題目.doc）格式儲存，若有使用如客語文書寫等特殊軟體撰稿之稿件，請另附上 PDF 檔及所使用的客語輸入軟體。

七、研討會重要日程

- （一）2021 年 4 月 08 日公開徵稿
- （二）2021 年 6 月 30 日論文摘要徵稿截止
- （三）2021 年 7 月 26 日網路公告審查結果，並專函通知投稿者
- （四）2021 年 9 月 09 日會議參與開始報名
- （五）2021 年 9 月 24 日論文全文繳交截止
- （六）2021 年 10 月 13 日研討會報名截止
- （七）2021 年 10 月 23 日舉行會議

八、聯絡方式

聯絡人：徐紹璋
E-Mail：hakka2021ncu@gmail.com
電話：(03)422-7151 轉 33443
手機：0966-562-302
傳真：(03)426-9724

新書快訊

汪正翔、黃錫鈞、黃弘川、薛敬議

《認同的例外：他們的飛行紀事》

【資料來源／博客來】



內容簡介：

一本對照世紀瘟疫前的飛行之書！

如果把羽毛封存，就不能飛了；然而，會不會是另一趟旅程的起點？

我們都說攝影取消了時間，而那留下來的一點點成為最本質的部分，不是我們「選擇」成為了意義，而是我們選擇留下的殘餘。——汪正翔

我喜歡那種，可以感受到生活痕跡的畫面，你可以感覺到有人在那裡生活的感覺，這張畫裡的那個人就是我……——黃錫鈞

此刻，我意識被困在死亡與入睡之間的幽暗地帶，而我必須正視包覆著我的死亡／倦怠感，別無他法。——黃弘川

下一個路口我們 U-turn。——薛敬議

我覺得脫離習慣認知世界的方式很像是所有藝術的起點，但是之後往哪邊走才是關鍵。譬如有些人是脫離了既有的認知，然後以便去辨認出形式。有人是脫

離了既有的認知，卻發現社會體制被權力控制的痕跡。還有些人是要去發現潛藏在既有認知背後宇宙的同一。——汪正翔·認同的例外

《認同的例外：他們的飛行紀事》，以「移動」作為生命經驗的書寫主題。

這本合集，主要以 1980 年以後出生的四位創作者，在各自的生活疆域，以攝影或繪畫作為創作的表現形式與紀錄，反映過去或當下所感知的生活，於靈魂留下的雋永刻痕。

曾寫作私人工作志《My Scenery ONLY for You：那些不美的台灣風景》的攝影師汪正翔，自詡為天橋下的說書人，講述風景的私史。私史，正是汪正翔寫作的風格。他的〈移動的攝影師〉透過書寫與攝影，說關於留學、駐村、島嶼城市活動的生活，語言明確，抒情與議論夾敘，毫無贅言，非常值得一讀。

〈跟平常一樣的日子〉，黃錫鈞將他在游移倫敦或紐約等城市的觀察，細膩的紀錄在畫布裡。每一幅畫可能是片刻，也可能是一天，更可能是由一瞬、一刻、一時，甚至一天組合的生命簡史。他書寫的文字極度直白，然而，在叨絮的生活表面底下狀似平和，其實情感是細膩與湧動。

黃弘川自香港移居台灣的北埔，北埔的數年生活與工作經驗，讓他的攝影並不因為僅拍攝客家庄日常生活，而削弱限縮影像的底蘊與故事。相反地，更像明礬投進濁世，顯影生命澄明原貌。〈山歌奏鳴曲〉的影像，充盈在地的、人文的、個人的強烈視覺力量，讓人過目難忘，而其文字如此精煉，延展擴充了影像的張力與想像。

閱讀薛敬議〈澳洲探險者列傳〉的經驗是愉悅的，發光的。他書寫與拍攝在澳洲打工旅遊，所遭遇來自世界他方的人，每個人都有自己的生存方式與生命觀。他一一縝密刻畫彼此互動，這些可貴的經驗折射出青春的光與熱，以及，人生的燦爛就是此刻。

《認同的例外：他們的飛行紀事》出版此際，世界因為一場蔓延的瘟疫而按下飛行的暫停鍵。此前，全球化緊密聯繫地球公民，這本合集也對照出我們在瘟疫前的自由生活型態。仿如 facebook 跳出提醒你動態回顧的訊息，回顧你過去曾出現在哪裡，曾去過的他方，曾留下的訊息。

此刻，我們歛羽沉潛，等待解封後的飛行。

* 本書附贈的鴿羽購自正隆羽毛工廠(統一編號 60273068)，來源無虞。

作者介紹：

汪正翔

台灣大學歷史研究所碩士，波士頓美術館藝術創作碩士（肄業），目前看得見，會按快門。

黃錫鈞

二〇一九年前六〇當代藝術大師獎獲獎藝術家。

一九八五年出生於台灣台北。於台灣藝術大學取得藝術學位後，二〇一三年以歐洲為起點，開始全職創作。他喜歡觀察所處的環境，描寫生活上能夠觸動他感受的那一刻。二〇一四年他啟程到墨爾本開始街頭畫家的生活，並在當地開始積極參與藝術活動，包括藝術家共同工作室、藝術市集、墨爾本藝術俱樂部 (Melbourne Arts Club) 聯合展覽和墨爾本藝穗節 (Melbourne Fringe Festival '14) 藝術介入街區運動，並在千人競爭中的 Brunswick 畫 Street 畫廊徵選獎得到入選的佳績。

黃弘川

我早已厭倦香港高壓窒息的生活。大學畢業後，毫無大志，換了幾份不如意兼工時長的服務業工作，便決定在二〇一四年出走，逃離都市的高度壓抑生活，並去尋找一個與它對立的社會型態重新生活。在台灣流浪了一年後，在新竹縣北埔鄉找到一份英語教師的工作，便住下來。工作時間不長，閒時便常在村裡的巷弄閒逛。

二〇一五年我回香港過年，在家裡的防潮箱看到我父親三十年前買的一台相機擱置在角落，便乾脆把它帶回台灣用。北埔的拍攝計畫便這樣從游手好閒中開始的。除了中學時期用過那台相機拍了幾捲底片之外，我幾乎毫無技術基礎，亦缺乏視覺美學訓練與理論知識，一切從零開始，猶如我從港遷台後從頭過另一種生活般，一路走來，從懵懂、摸索、練習、試驗、失敗、再試驗、再失敗、自省、破立，然後經過數次編輯，轉眼一瞬，到五年後的今天，一個長期攝影專題便架立了它的骨骼與肌理，核心已立、五臟亦成，惟缺完整的血脈網把照片與照片間建立一個呼應或關聯，從而建構起一個人世界觀，一段我跟北埔之間最私密的情感。

薛敬議

薛姓，百家姓排行六十八位，來源有三，一為封地，二為國，三為古朝鮮姓改姓；敬者，恭讓尊也；議者，評論也；故全名乃期吾身尊重他人意見。

平凡上班族，有幸出門走走，發現世界很大，人很渺小，兩隻腳到現在還能走。

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

承蒙您！

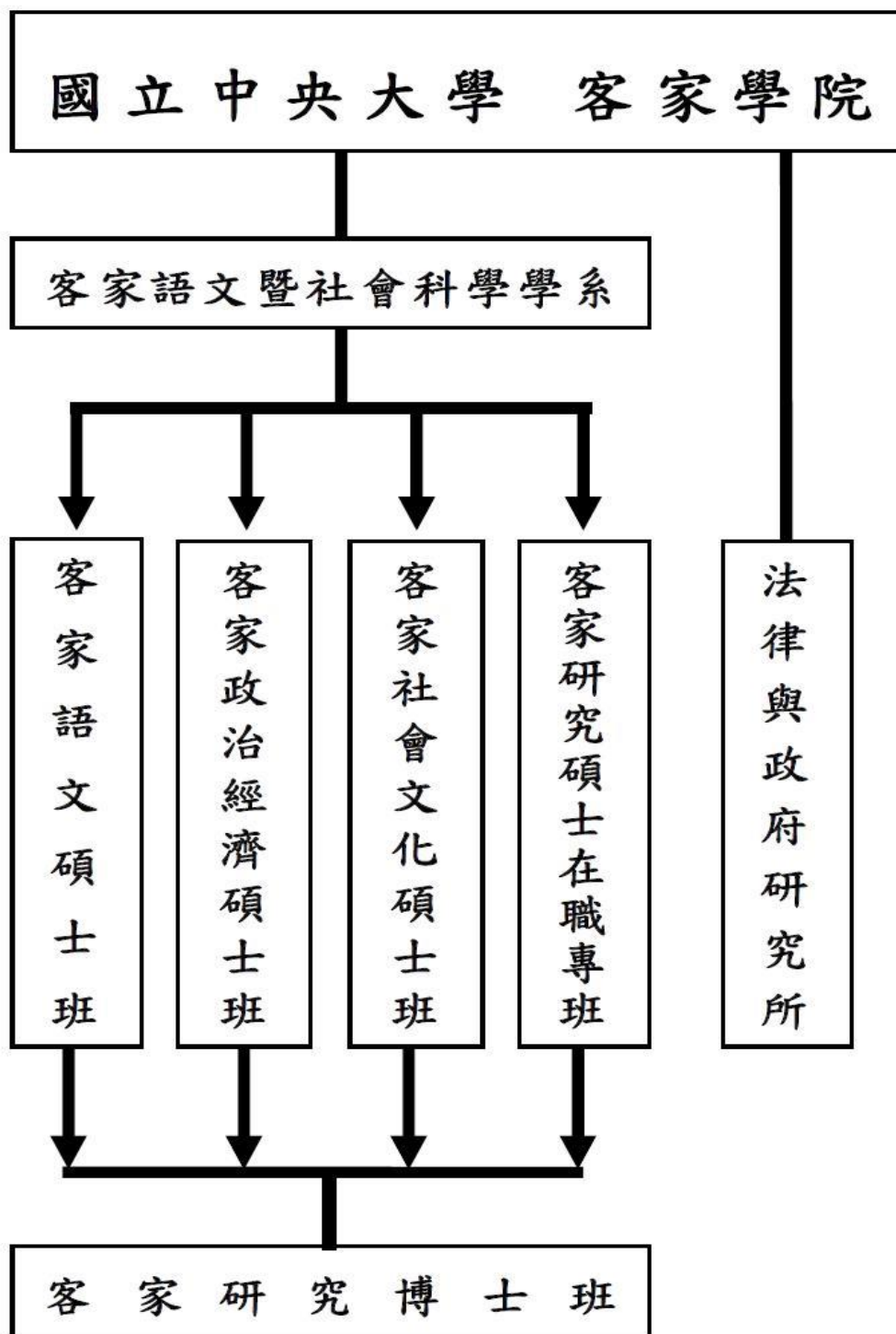
恁仔細！

勞 瀝！

多 謝！

國立中央大學 客家學院組織架構

本院於 2013 年 8 月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系：

2013 年 8 月設立，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃在提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場做準備，並重視學科理論的奠基，為從事客家研究做鋪路。

<http://hakka.ncu.edu.tw/HakkaUndergraduate/>

碩士班

客家社會文化碩士班：

2003 年 8 月設立，培養客家學術研究與教學的人才，和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際，以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點，並致力於推動平等和諧的族群關係，進而達成多元社會文化議題的論述能力。

<http://140.115.170.1/Hakkaculture/index.html>

客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

<http://140.115.170.1/Hakkalanguage/>

客家政治經濟碩士班：

2004 年 8 月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門（非營利組織）、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為臺灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文化產業的創新發展。

<http://140.115.170.1/Hakkapolieco/main/index.php>

客家研究碩士在職專班：

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所：

本所於民國 95 年 8 月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>